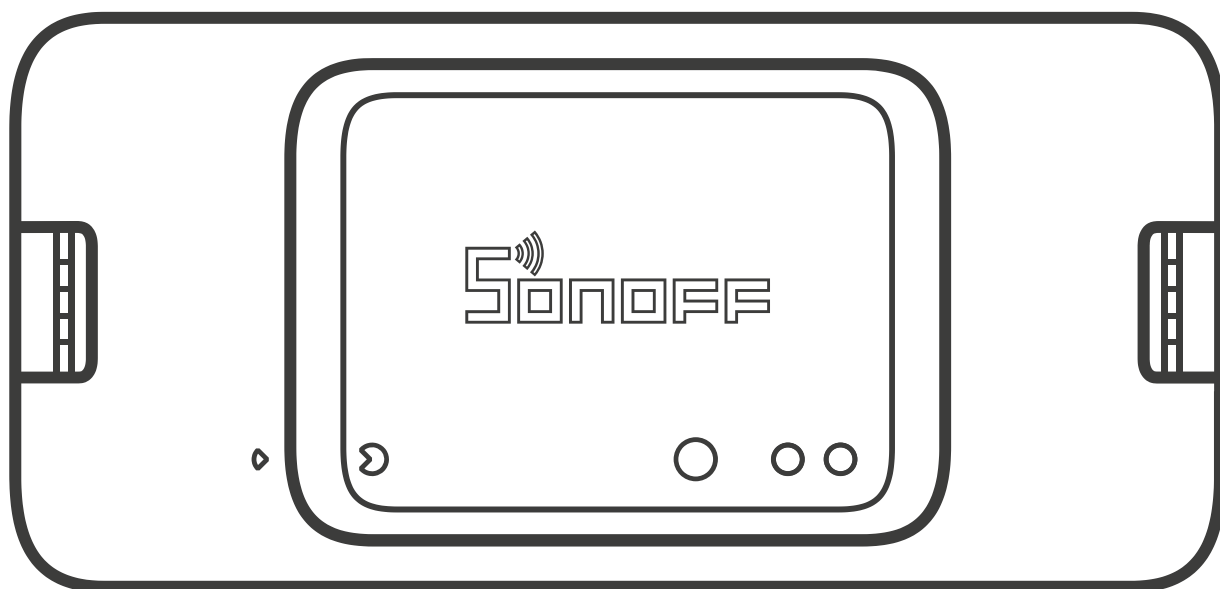




# ZigBee DIY Smart Switch

## BASICZBR3

User Manual • Užívateľský manuál •  
Užívateľský manuál • Használati utasítás •  
Benutzerhandbuch

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



[www.alza.co.uk/kontakt](http://www.alza.co.uk/kontakt)



+44 (0)203 514 4411

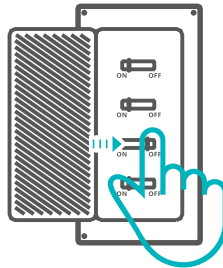
*Importer*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

The device can be operated intelligently via working with the SONOFF ZigBee Bridge.  
ⓘ The device can work with other gateways supporting ZigBee 3.0 wireless protocol.  
Detailed information is in accordance with the final product.

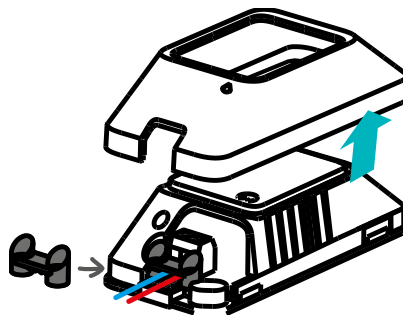
## Operating Instruction

### Power off



⚠ To avoid electric shocks, please consult the dealer or a qualified professional for help when installing and repairing! Please do not touch the switch during use.

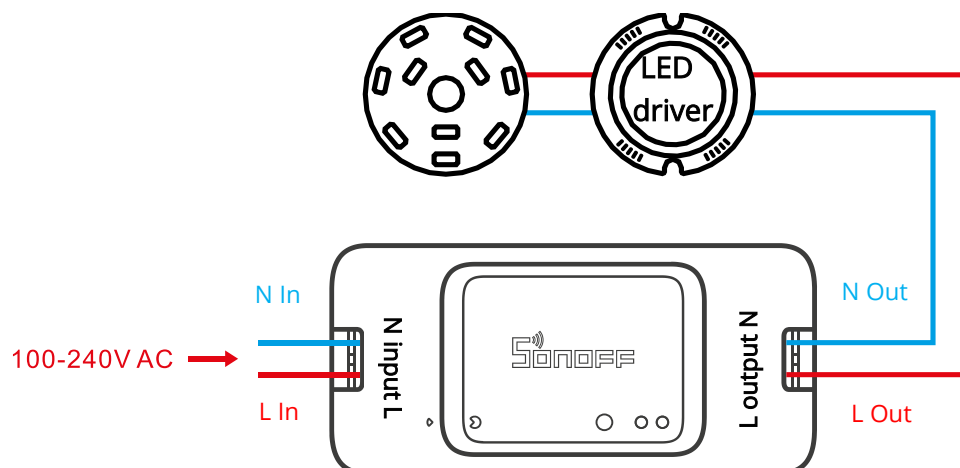
### Wiring instruction



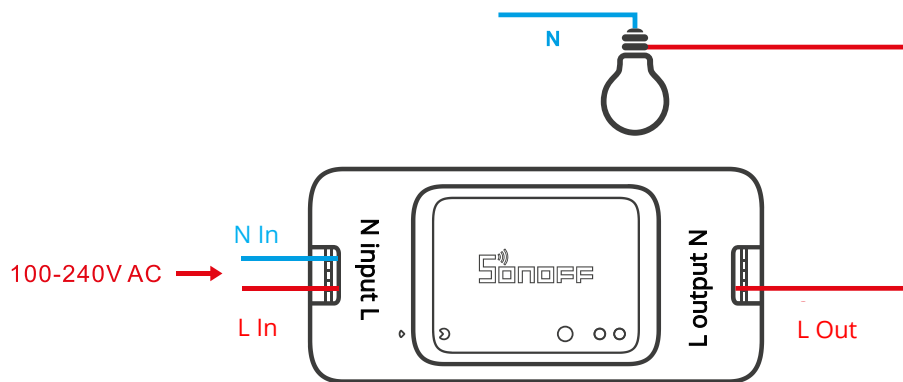
Remove the Protective cover, then connect wires before fixing the wire fastener.

ⓘ To make sure a full installation, please align "●" with "●" when securing the protective cover.

### Ceiling lamp wiring instruction:



One live wire wiring instruction:



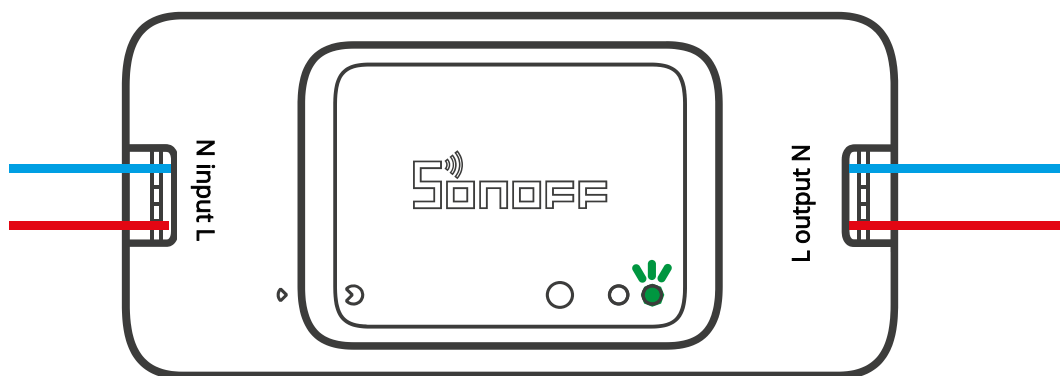
⌚ Make sure the neutral wire and live wire connection is correct

Download APP



Android™ & iOS

Power on

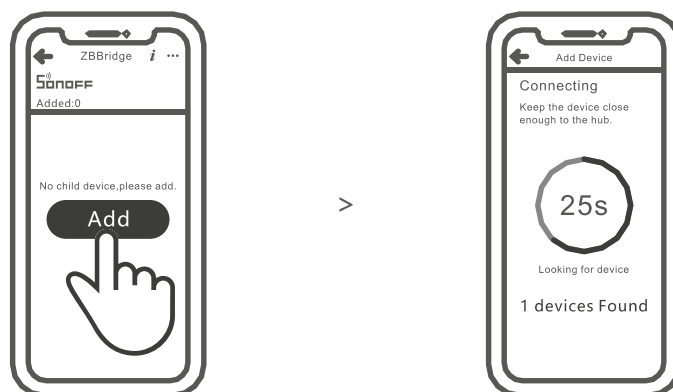


After powering on, the device will enter the pairing mode during the first use and the ZigBee LED signal indicator flashes.

⌚ The device will exit the pairing mode if there is no next operation for a long time. If enter again, please long press the pairing button for 5s until the ZigBee LED signal indicator flashes and releases.

## Add sub-devices

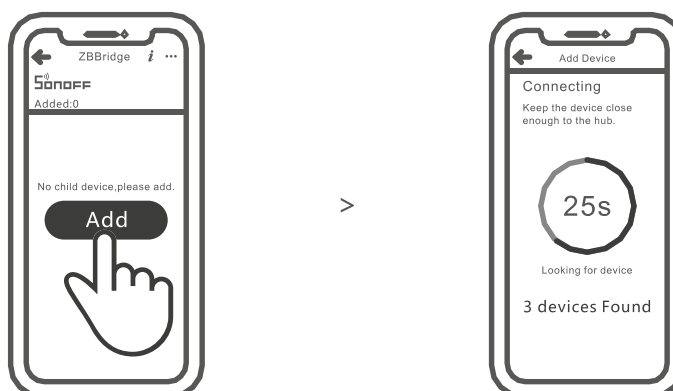
ⓘ Connect the SONOFF ZBBridge before adding the sub-device



Access eWeLink APP, select the Bridge that you want to connect, and tap “Add” to add a sub-device, and be patient until pairing completes.

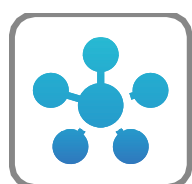
ⓘ If the addition failed, move the sub-device closer to the Bridge and try again.

## SONOFF ZigBee Bridge supports connecting multiple sub-devices at the same time.



Power the Bridge on, set the sub-device to the pairing mode. Then access the Bridge page in the eWeLink APP to tap “Add” and be patient until the pairing completes.

## More APP application platforms and gateway recommendations



SmartThings



Amazon Alexa

This device supports the following gateways besides SONOFF ZigBee:

|                                   |
|-----------------------------------|
| Echo Studio                       |
| Echo Plus (model: ZE39KL)         |
| 2nd Gen Echo Show (model: DW84JL) |
| 2nd Gen Echo Plus (model: L9D29R) |
| Samsung SmartThings hub           |

### Gateway adding instruction:

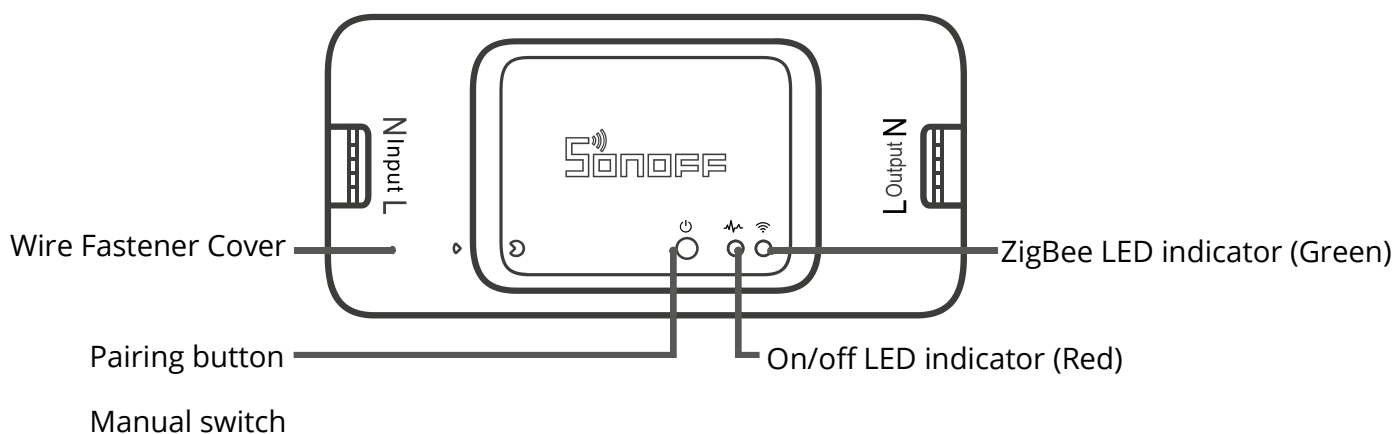
1. Refer to the gateway user manual to download the matched APP and get it paired.
2. Set ZBMINI to the pairing mode.
3. Add ZBMINI according to the prompt of APP. You should select eWeLink or SONOFF when adding.

ⓘ If the addition failed, move the sub-device closer to the Bridge and try again.

## Specifications

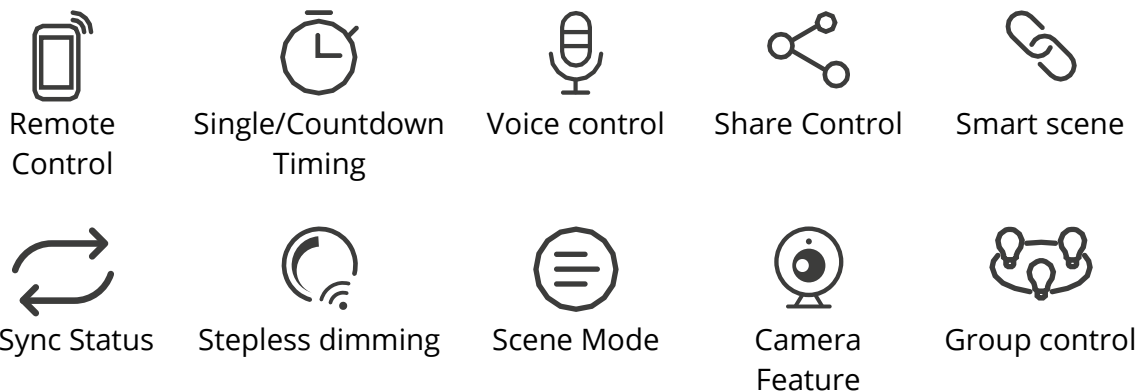
|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| Model               | BASICZBR3                   |
| Input               | 100-240V AC 50/60Hz 10A Max |
| Output              | 100-240V AC 50/60Hz 10A Max |
| ZigBee              | IEEE 802.15.4               |
| Operating systems   | Android & iOS               |
| Working temperature | -10°C~40°C                  |
| Material            | PC V0                       |
| Dimension           | 91x43x25mm                  |

## Product Introduction



## Features

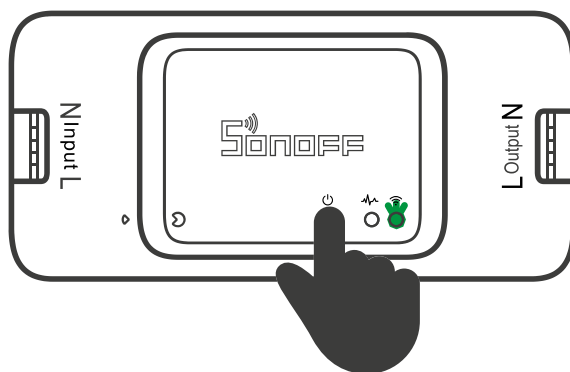
SONOFF ZigBee smart devices based on ZigBee wireless communication protocol allows you to remotely turn on/off, schedule on/off connected devices, and set smart scenes, etc.



ⓘ Above functions are determined by ZigBee Hub.

## Switch Network

If you need to change the network, long press the pairing button for 5s until the ZigBee LED signal indicator flashes and releases. Then the device enters quick pairing mode and you can pair again.



## Factory Reset

Deleting the device on the eWeLink app indicates you restore it to factory setting.

## Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

**The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:**

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

# EU Declaration of Conformity

## Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

## Subject of the declaration:

Title: ZigBee DIY Smart Switch

Model / Type: BASICZBR3

**The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):**

Directive No. (EU) 2014/53/EU

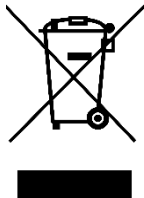
Directive No. (EU) 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 23.11 2020



## WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a tento manuál si uschovejte pro budoucí použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům. Pokud máte jakékoliv dotazy nebo připomínky k produktu, kontaktujte zákaznickou linku.

✉ [www.alza.cz/kontakt](http://www.alza.cz/kontakt)

☎ +420 255 340 111

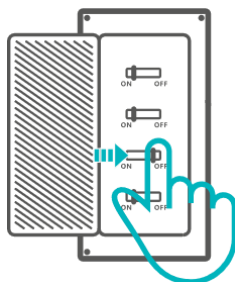
*Dovozce: Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)*

Zařízení lze inteligentně ovládat pomocí SONOFF ZigBee Bridge.

⚠ Zařízení může fungovat s dalšími branami podporujícími bezdrátový protokol ZigBee 3.0. Podrobné informace jsou v souladu s konečným produktem.

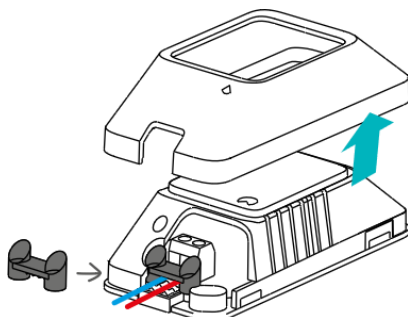
## Instrukce k provozu

### Vypnutí napájení



⚠ Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, požádejte při instalaci a opravě o pomoc prodejce nebo kvalifikovaného odborníka! Během používání se nedotýkejte spínače.

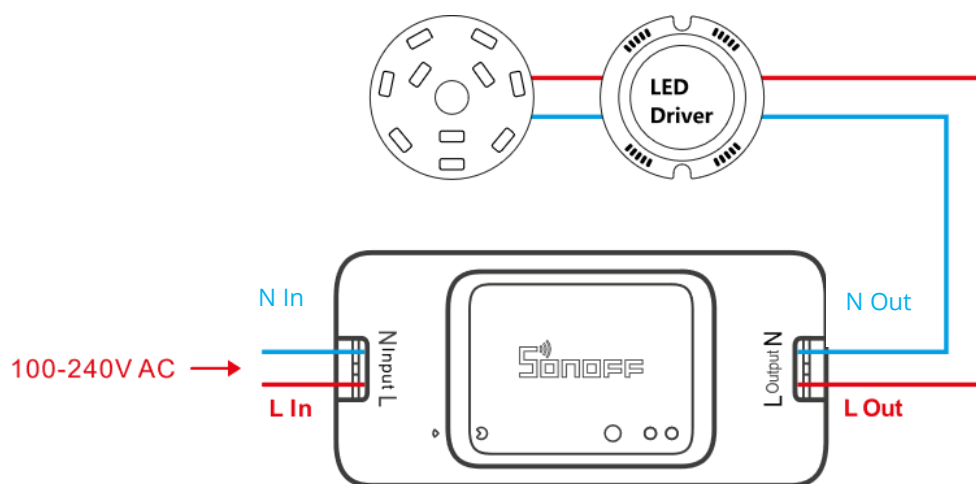
### Instrukce k zapojení



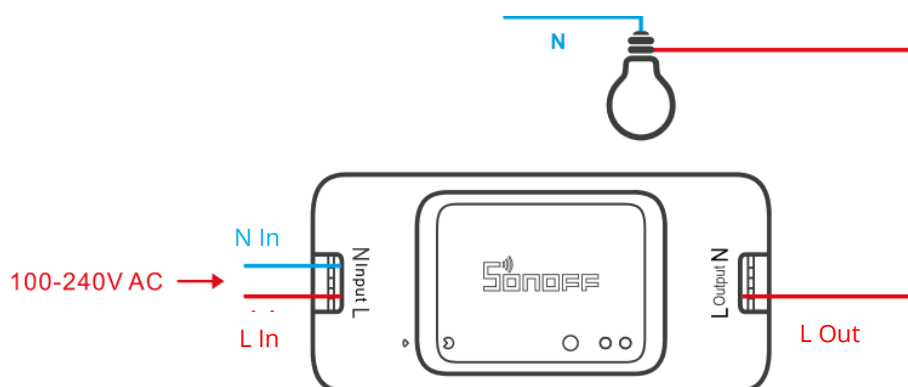
Sejměte ochranný kryt a poté připojte vodiče před upevněním upevňovacího prvku drátu.

⚠ Chcete-li zajistit úplnou instalaci, zarovnejte "◆" s "●" při zajištění ochranného krytu.

**Pokyny pro zapojení stropní lampy:**

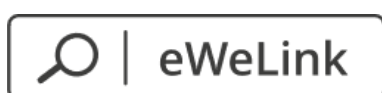


Zapojení skrze jeden výstupní L kabel (L Out):



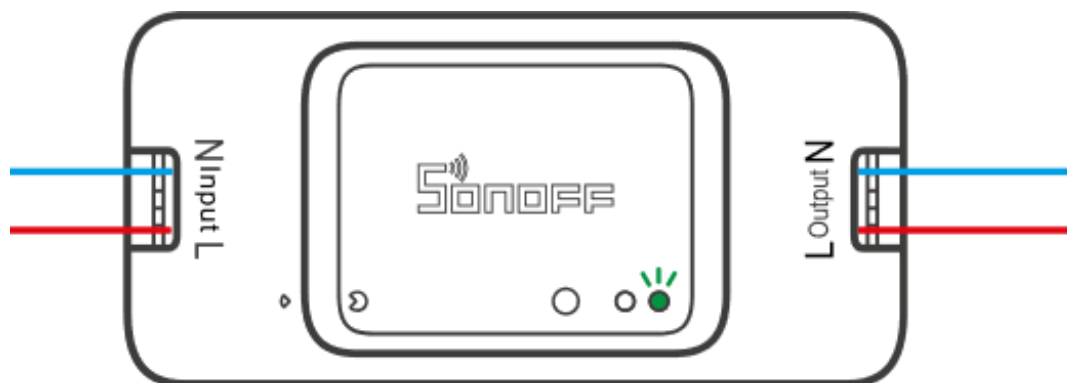
⚠ Ujistěte se, že připojení neutrálního (N) a živého (L) vodiče je správné.

Stažení aplikace



Android & iOS

## Zapnutí napájení

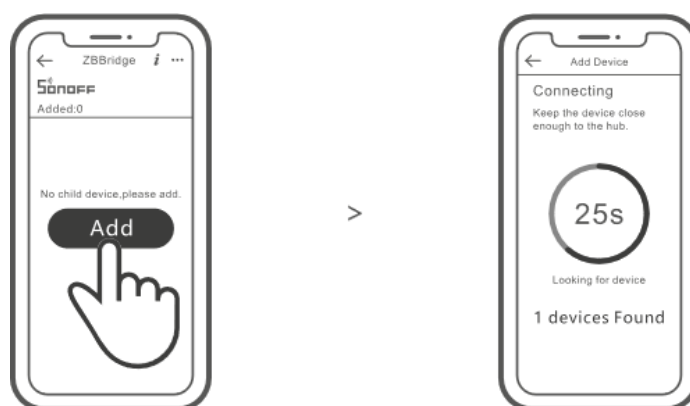


Po zapnutí během prvního použití přejde zařízení do režimu párování a bliká LED indikátor signálu ZigBee.

⚠ Pokud po delší dobu neproběhne žádná další operace, zařízení opustí režim párování. Pokud do něj znovu chcete vstoupit, dlouze stiskněte tlačítko párování po dobu 5 s, dokud nezačne blikat LED indikátor signálu ZigBee.

## Přidání dílčích zařízení

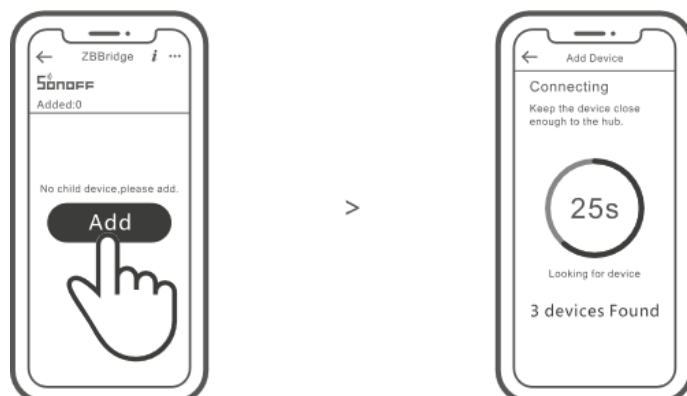
⚠ Před přidáním dílčího zařízení připojte SONOFF ZB Bridge



Spusťte aplikaci eWeLink, vyberte Bridge, ke kterému se chcete připojit, a klepnutím na „Přidat“ přidejte dílčí zařízení, vyčkejte, dokud se párování nedokončí.

⚠ Pokud přidání selhalo, přesuňte dílčí zařízení blíže k Bridge a zkuste to znovu.

**SONOFF ZigBee Bridge podporuje připojení více dílčích zařízení současně.**



Zapněte Bridge, přepněte dílčí zařízení do režimu párování. Poté přejděte na stránku Bridge v aplikaci eWeLink, klepněte na „Přidat“ a vyčkejte, dokud se párování nedokončí.

## **Další platformy aplikací a doporučené brány**



SmartThings



Amazon Alexa

Toto zařízení podporuje kromě SONOFF ZigBee následující brány:

|                                   |
|-----------------------------------|
| Echo Studio                       |
| Echo Plus (model: ZE39KL)         |
| 2nd Gen Echo Show (model: DW84JL) |
| 2nd Gen Echo Plus (model: L9D29R) |
| Samsung SmartThings hub           |

### **Pokyny k přidání brány:**

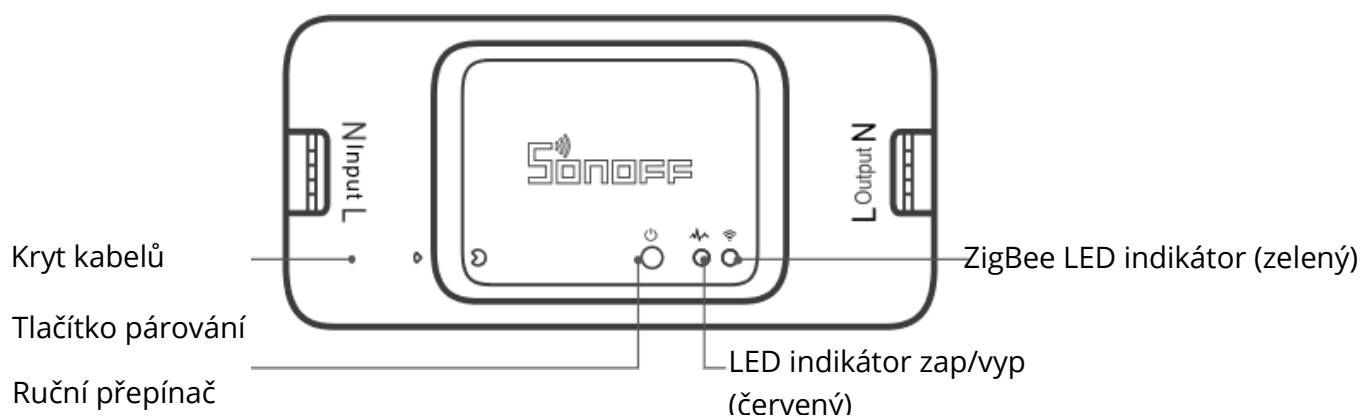
1. V uživatelské příručce brány si stáhněte odpovídající aplikaci a spárujte ji.
2. Nastavte ZBMINI do režimu párování.
3. Přidejte ZBMINI podle výzvy aplikace. Při přidávání byste měli zvolit eWeLink nebo SONOFF.

⚠ Pokud přidání selhalo, přesuňte dílčí zařízení blíže k vypínači a zkuste to znovu.

## Specifikace

|                  |                             |
|------------------|-----------------------------|
| Model            | BASICZBR3                   |
| Vstup            | 100-240V AC 50/60Hz 10A Max |
| Výstup           | 100-240V AC 50/60Hz 10A Max |
| ZigBee           | IEEE 802.15.4               |
| Operační systém  | Android & iOS               |
| Provozní teplota | -10°C~40°C                  |
| Materiál         | PC V0                       |
| Rozměry          | 91x43x25mm                  |

## Popis produktu



## Funkce

Inteligentní zařízení SONOFF ZigBee založené na bezdrátovém komunikačním protokolu ZigBee vám umožňuje vzdáleně zapínat a vypínat, plánovat zapnutí/vypnutí připojených zařízení, nastavovat inteligentní scény atd.



Dálkové  
ovládání



Načasování/  
odpočítávání



Hlasové  
ovládání



Ovládání  
sdílení



Chytré scény



Stav  
synchronizace



Plynulé stmívání



Režim scén



Funkce  
kamery

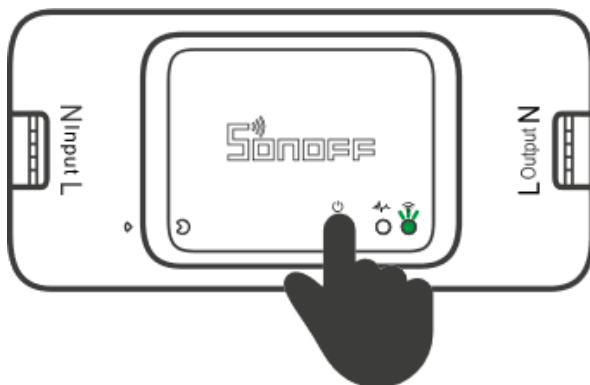


Skupinové  
ovládání

⚠ Výše uvedené funkce určuje ZigBee Hub.

## Přepnutí sítě

Pokud potřebujete změnit síť, dlouze stiskněte tlačítko párování po dobu 5 s, dokud nezačne blikat LED signálu ZigBee. Poté zařízení přejde do režimu rychlého párování a můžete znovu párovat.



## **Reset do továrního nastavení**

Odstranění zařízení v aplikaci eWeLink znamená, že jej obnovíte na tovární nastavení.

## Záruční podmínky

Na nový produkt zakoupený v prodejní síti Alza.cz je poskytována záruka 2 roky. Potřebujete-li během záruční doby opravu nebo jiné služby, obraťte se přímo na prodejce produktu. Musíte poskytnout originální doklad s datem nákupu.

**Následující se považuje za rozpor se záručními podmínkami, pro které nemusí být reklamace uznána:**

- Používání produktu k jakémukoliv jinému účelu, než ke kterému je určen, nebo nedodržení pokynů pro údržbu, provoz a servis produktu.
- Poškození produktu živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky zaviněním kupujícího (např. Při přepravě, čištění nevhodnými prostředky atd.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (jako jsou baterie atd.).
- Vystavení nepříznivým vnějším vlivům, jako je sluneční světlo a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí tekutin, vniknutí předmětů, přepětí do sítě, napětí elektrostatického výboje (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nepřiměřená polarita tohoto napětí, chemické procesy jako např. použité napájecí zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, úpravy, úpravy designu nebo úpravy za účelem změny nebo rozšíření funkcí produktu ve srovnání se zakoupeným designem nebo použitím neoriginálních komponent.

# EU Prohlášení o shodě

## Identifikační údaje o dovozci:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

## Předmět prohlášení:

Název: ZigBee DIY Chytrý vypínač

Model/Typ: BASICZBR3

Výše uvedený produkt byl testován v souladu s normami používanými k prokázání souladu se základními požadavky stanovených směrnic:

Směrnice č. (EU) 2014/53/EU

Směrnice č. (EU) 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 23.11 2020



## WEEE

Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad v souladu se směrnicí EU o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE – 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen v místě zakoupení, nebo odevzdán ve veřejné sběrně recyklovatelného odpadu. Správnou likvidací přístroje pomůžete zachovat přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu, nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.



Vážený zákazník,

ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Prosíme, starostlivo si prečítajte nasledujúce inštrukcie pred prvým použitím a používateľskú príručku si odložte pre prípad potreby jej ďalšieho použitia. Predovšetkým dbajte na bezpečnostné pokyny. Ak máte akékoľvek otázky či pripomienky súvisiace s produktom, prosíme, obráťte sa na zákaznícku linku.

✉ [www.alza.sk/kontakt](http://www.alza.sk/kontakt)

☎ +421 257 101 800

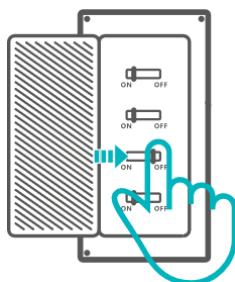
*Dovozca:* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

Zariadenie je možné inteligentne ovládať pomocou SONOFF ZigBee Bridge.

⚠ Zariadenie môže fungovať s ďalšími bránami podporujúcimi bezdrôtový protokol ZigBee 3.0. Podrobné informácie sú v súlade s konečným produktom.

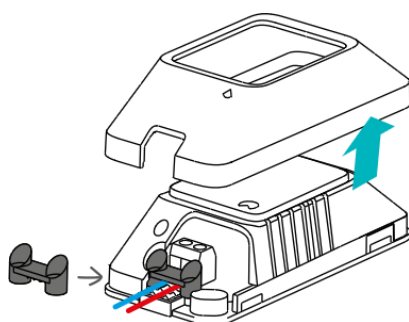
## Inštrukcie k prevádzke

### Vypnutie napájania



⚠ Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, požiadajte pri inštalácii a oprave o pomoc predajcu alebo kvalifikovaného odborníka! Počas používania sa nedotýkajte spínača.

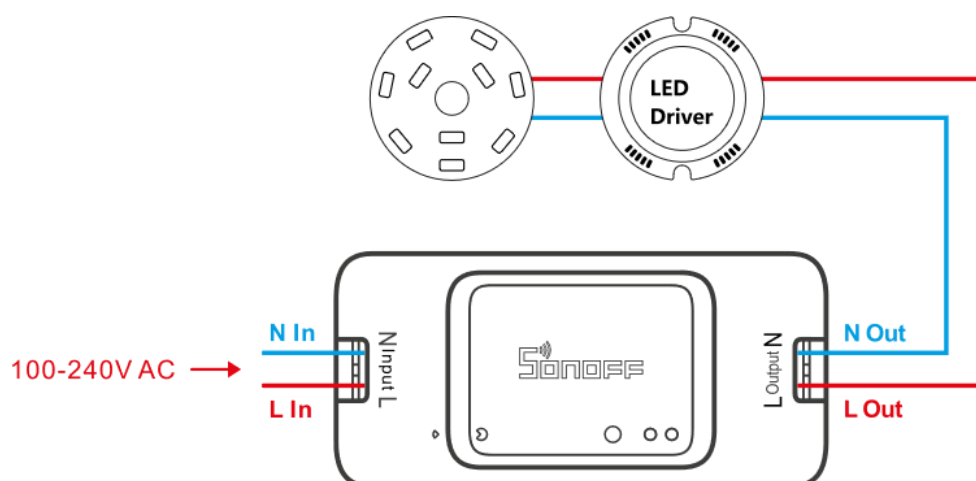
### Inštrukcie k zapojeniu



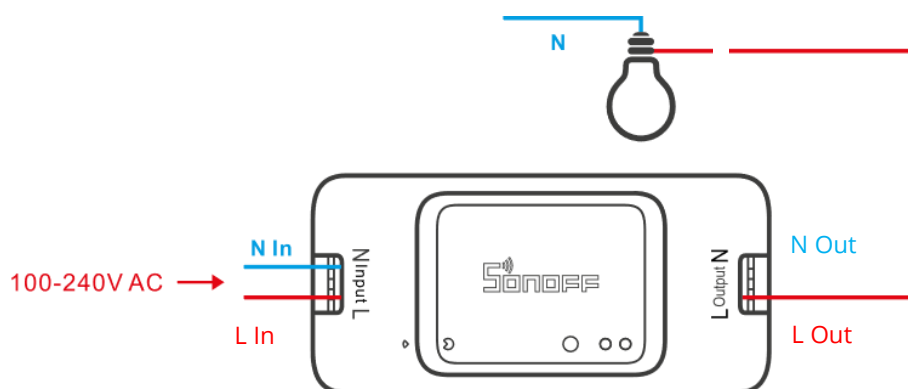
Odoberte ochranný kryt a potom pripojte vodiče pred upevnením upevňovacieho prvku drôtu.

⚠ Ak chcete zabezpečiť úplnú inštaláciu, zarovnajte "●" s "●" pri zabezpečení ochranného krytu.

Pokyny na zapojenie stropnej lampy:



Zapojenie cez jeden výstupný L kábel (L Out):



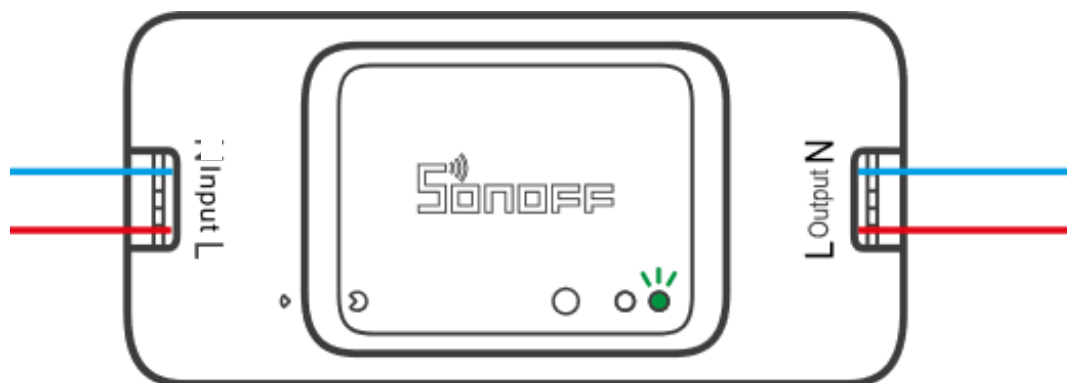
⚠ Ubezpečte sa, že pripojenie neutrálneho (N) a živého (L) vodiča je správne.

Stiahnutie aplikácie



Android™ & iOS

## Zapnutie napájania

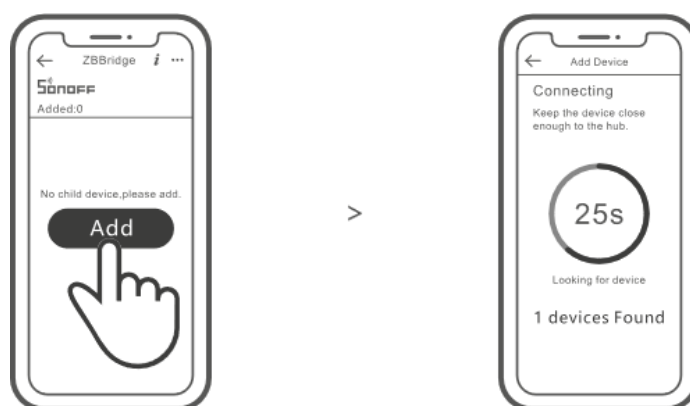


Po zapnutí počas prvého použitia prejde zariadenie do režimu párovania a bliká LED indikátor signálu ZigBee.

⚠ Ak počas dlhšej doby neprebehne žiadna ďalšia operácia, zariadenie opustí režim párovania. Ak doň chcete opäť vstúpiť, dlho stlačte tlačidlo párovania po dobu 5 s, až kým nezačne blikáť LED indikátor signálu ZigBee.

## Pridanie čiastkových zariadení

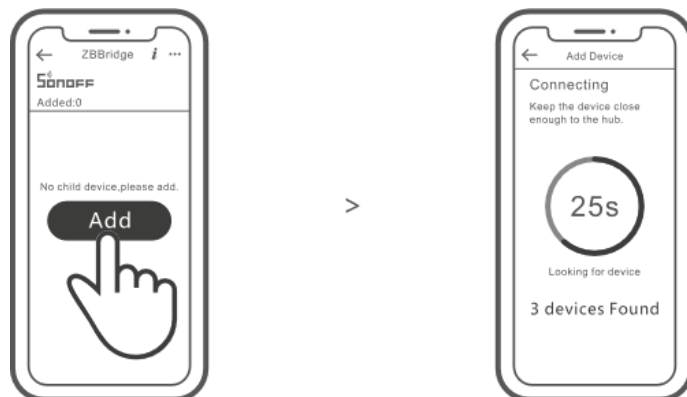
⚠ Pred pridaním čiastkového zariadenia pripojte SONOFF ZB Bridge



Spustíte aplikáciu eWeLink, vyberte Bridge, ku ktorému sa chcete pripojiť a ťuknutím na „Pridať“ pridajte čiastkové zariadenie. Počkajte, kým sa párovanie nedokončí.

⚠ Ak pridanie zlyhalo, presuňte čiastkové zariadenie bližšie k Bridge a skúste to opäť.

## SONOFF ZigBee Bridge podporuje pripojenie viacerých čiastkových zariadení súčasne.



Zapnite Bridge, prepnite čiastkové zariadenie do režimu párovania. Potom prejdite na stránku Bridge v aplikácii eWeLink, ťuknite na „Pridať“ a počkajte, kým sa párovanie nedokončí.

## Ďalšie platformy aplikácii a odporúčané brány



SmartThings



Amazon Alexa

Toto zariadenie podporuje okrem SONOFF ZigBee nasledujúce brány:

|                                   |
|-----------------------------------|
| Echo Studio                       |
| Echo Plus (model: ZE39KL)         |
| 2nd Gen Echo Show (model: DW84JL) |
| 2nd Gen Echo Plus (model: L9D29R) |
| Samsung SmartThings hub           |

### Pokyny na pridanie brány:

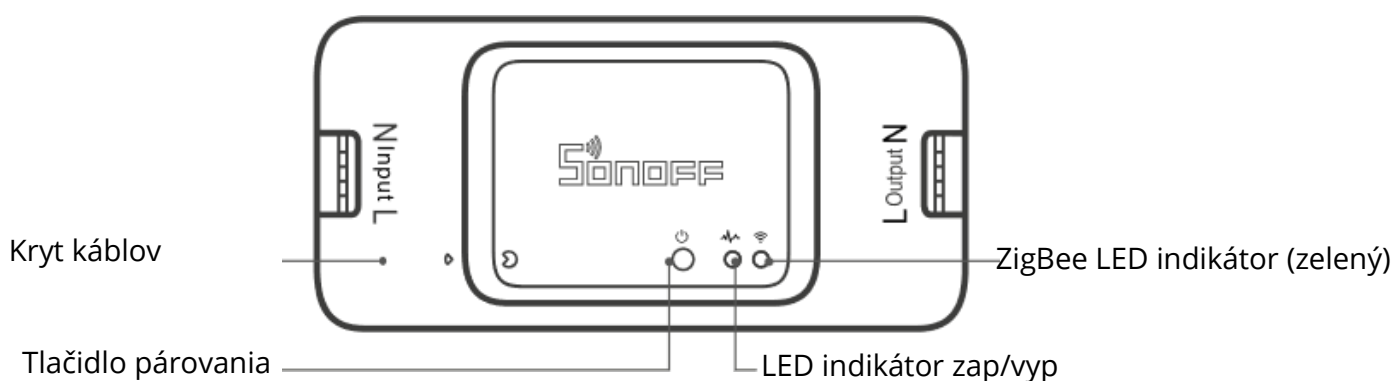
1. V používateľskej príručke brány si stiahnite zodpovedajúcu aplikáciu a spárujte ju.
2. Nastavte ZBMINI do režimu párovania.
3. Pridajte ZBMINI podľa výzvy aplikácie. Pri pridávaní by ste mali zvoliť eWeLink alebo SONOFF.

⚠ Ak pridanie zlyhalo, presuňte čiastkové zariadenie bližšie k vypínaču a skúste to opäť.

## Špecifikácie

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| Model               | BASICZBR3                   |
| Vstup               | 100-240V AC 50/60Hz 10A Max |
| Výstup              | 100-240V AC 50/60Hz 10A Max |
| ZigBee              | IEEE 802.15.4               |
| Operačný systém     | Android & iOS               |
| Prevádzková teplota | -10°C~40°C                  |
| Materiál            | PC V0                       |
| Rozmery             | 91x43x25mm                  |

## Popis produktu



Ručný prepínač

## Funkcie

Inteligentné zariadenie SONOFF ZigBee založené na bezdrôtovom komunikačnom protokole ZigBee vám umožňuje vzdialene zapínať a vypínať, plánovať zapnutie/vypnutie pripojených zariadení, nastavovať inteligentné scény atď.



Diaľkové ovládanie



Načasovanie/  
Odpočítavanie



Hlasové ovládanie



Ovládanie zdieľania



Inteligentné scény



Stav synchronizácie



Plynulé stmievanie



Režim scén



Funkcia kamery

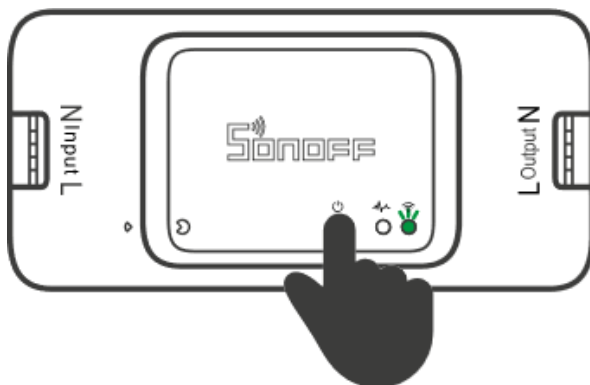


Skupinové ovládanie

⚠ Vyššie uvedené funkcie určuje ZigBee Hub.

## Prepnutie siete

Ak potrebujete zmeniť sieť, dlho stlačte tlačidlo párovania po dobu 5 s, kým nezačne blikať LED signál ZigBee. Potom zariadenie prejde do režimu rýchleho párovania a môžete opäť párovať.



## Reset do továrenských nastavení

Odstránenie zariadenia v aplikácii eWeLink znamená, že ho obnovíte na továrenské nastavenia.

## Záručné podmienky

Na nový produkt zakúpený v predajnej sieti Alza.cz je poskytovaná záruka 2 roky. Ak potrebujete počas záručnej doby opravu alebo iné služby, obráťte sa priamo na predajcu produktu. Musíte poskytnúť originálny doklad s pôvodným dátumom nákupu. Kópie dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov, prípadne inak poškodené doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady dokazujúce zakúpenie reklamovaného výrobku.

**Za rozpor so záručnými podmienkami, kvôli ktorému nemusí byť uplatnený reklamačný nárok uznaný, sa považuje:**

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržanie pokynov na údržbu, prevádzku a obsluhu výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby, prípadne mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebenie a stárnutie spotrebného materiálu, prípadne jeho súčastí počas používania (ako sú napr. batérie atď.).
- Vystavenie nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, napr. slnečnému a inému žiareniu či elektromagnetickému poľu, vniknutie tekutiny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, vystavenie napätiu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (vrátane blesku), chybnému napájaciemu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov (napr. použitých napájacích článkov) a podobne.
- Ak boli kýmkoľvek uskutočnené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie ku zmene alebo rozšíreniu funkcií výrobku v porovnaní so zakúpeným prevedením, prípadne boli použité neoriginálne súčiastky

# EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

## Identifikačné údaje dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

## Predmet vyhlásenia:

Názov: ZigBee DIY Inteligentný vypínač

Model/Typ: BASICZBR3

**Vyššie uvedený produkt bol testovaný v súlade s normou (normami) používanými na preukázanie súladu so základnými požiadavkami stanovenými smernicou (smernicami):**

Smernica č. 2014/53/EÚ

Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 23.11 2020



## WEEE

Tento produkt nemôže byť likvidovaný ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EU). Miesto toho musí byť vrátený na mieste zakúpenia alebo odovzdaný vo verejnom zbere recyklovateľného odpadu. Správnou likvidáciou prístroja pomôžete zachovať prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.



Kedves Vásárló,

köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat az első használat előtt, és őrizze meg ezt a használati útmutatót későbbi felhasználás céljából. Fordítson különös figyelmet a biztonsági előírásokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van az eszközzel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.



[www.alza.hu/kapcsolat](http://www.alza.hu/kapcsolat)



+36 255 340 111

*Importőr*

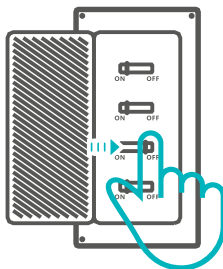
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

A készülék intelligensen működtethető a SONOFF ZigBee Bridge használatával.

ⓘ Az eszköz más, a ZigBee 3.0 vezeték nélküli protokollt támogató átjárókkal is működhet. A részletes információk összhangban vannak a végtermékkel.

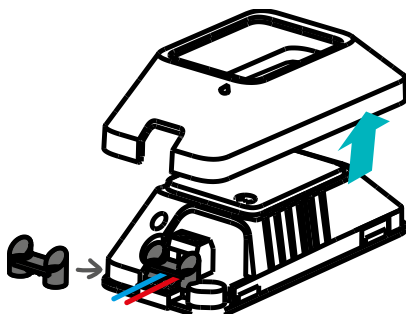
## Használati utasítás

### Kikapcsolás



⚠ Az áramütés elkerülése érdekében kérjük, forduljon a viszonteladójához vagy egy képzett szakemberhez segítségért a telepítés és javítás során! Használat közben ne érintse meg a kapcsolót.

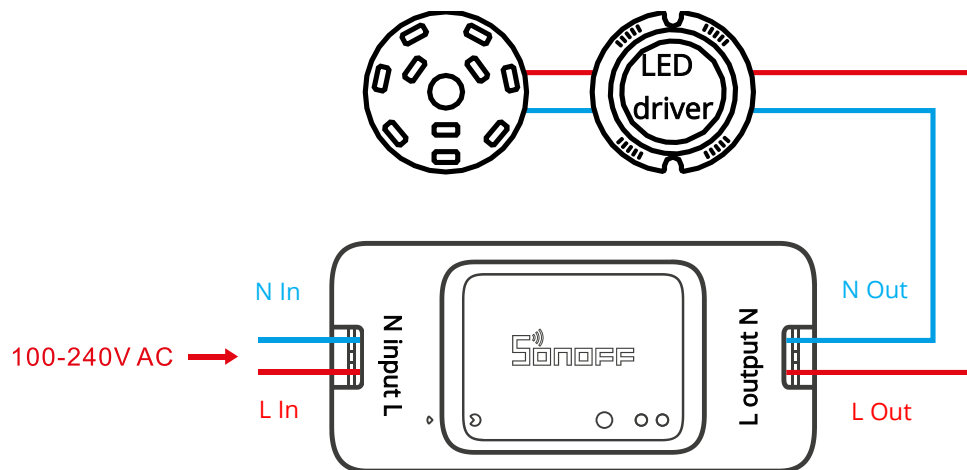
### A bekötés menete



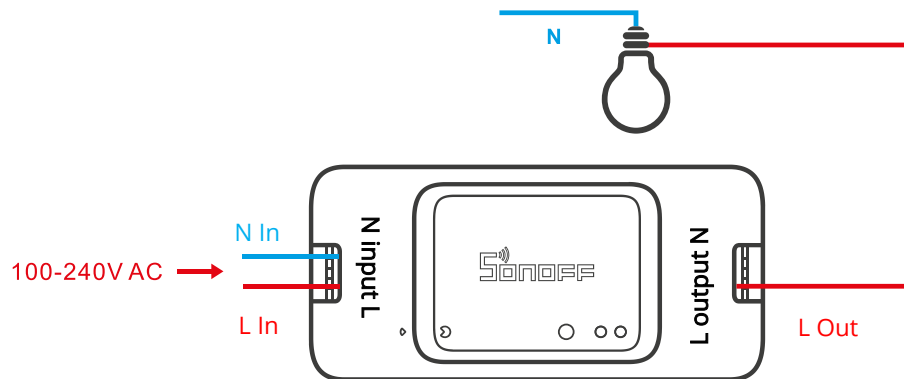
Távolítsa el a védőlapot, majd csatlakoztassa a vezetékeket, mielőtt rögzítené a huzalrögzítőt.

ⓘ A maradéktalan telepítés biztosítása érdekében kérjük igazítsa a "▶" és "●" jeleket össze, amikor rögzíti a védőlapot.

Mennyezeti lámpa bekötési útmutatója:



Egy fázis feszültségű vezeték bekötési útmutatója (L Out):



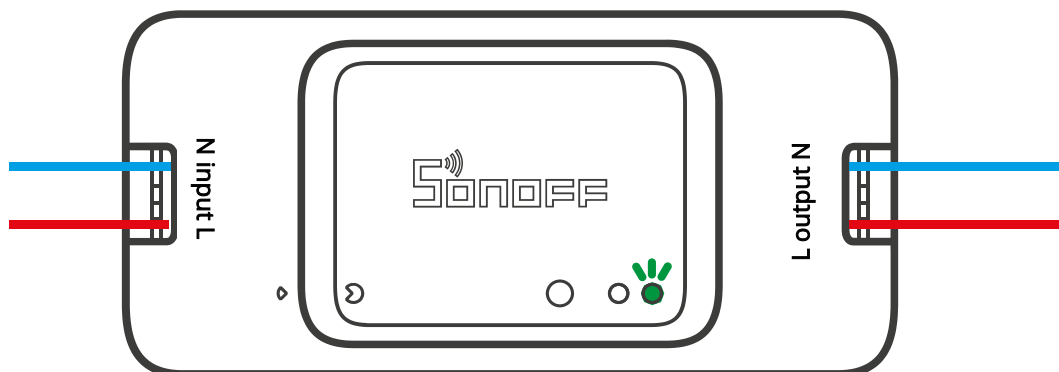
ⓘ Győződjön meg róla, hogy a nullvezető (N) és a fázisvezető (L) vezetékek csatlakozása megfelelő.

Töltse le az applikációt



Android™ & iOS

## Bekapcsolás

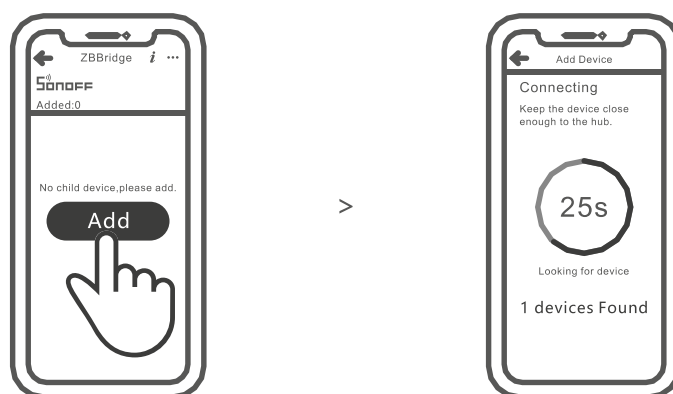


Miután bekapcsolta, az első használat során a készülék belép a párosítási módba és a ZigBee LED jelzőfény villogni fog.

ⓘ A készülék ki fog lépni a párosítási módból, ha hosszabb ideig nem végeznek rajta további művelet. Ha ismét belép, tartsa lenyomva 5 másodpercig a párosítás gombot, amíg a ZigBee LED jelzőfény villog majd kialszik.

## Aleszközök hozzáadása

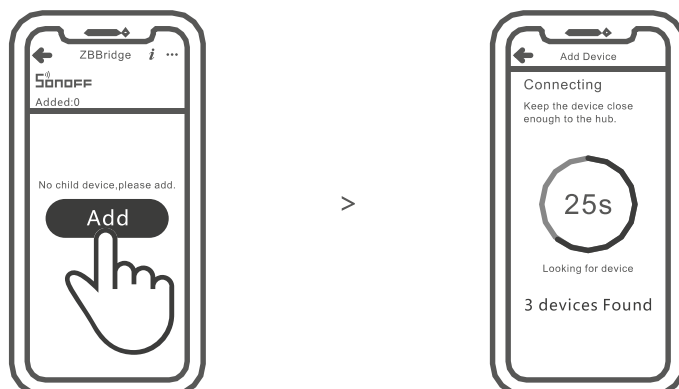
ⓘ Csatlakoztassa a SONOFF ZB Bridge eszközt, aleszköz hozzáadása előtt



Nyissa meg az eWeLink alkalmazást, válassza ki a csatlakoztatni kívánt Bridge-t (hidat), és nyomja meg a "Add" („Hozzáadás”) gombot egy aleszköz hozzáadásához, és várja meg, amíg a párosítás befejeződik.

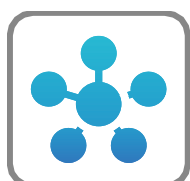
ⓘ Ha a hozzáadás nem sikerült, vigye közelebb az aleszközt a Bridge-hez, és próbálja újra.

A SONOFF ZigBee Bridge egyszerre több aleszköz csatlakoztatását is támogatja.



Kapcsolja be a Bridge-t (hidat), állítsa az aleszközt párosítási módra. Ezután nyissa meg az Bridge oldalt az eWeLink alkalmazásban, kattintson az "Add" („Hozzáadás”) gombra, és várja meg, amíg a párosítás befejeződik.

## További alkalmazás platformok és ajánlott átjárók (gateway)



SmartThings



Amazon Alexa

Ez az eszköz a SONOFF ZigBee mellett a következő átjárókat/gateway támogatja:

|                                    |
|------------------------------------|
| Echo Studio                        |
| Echo Plus (modell: ZE39KL)         |
| 2nd Gen Echo Show (modell: DW84JL) |
| 2nd Gen Echo Plus (modell: L9D29R) |
| Samsung SmartThings hub            |

### Útmutató átjáró/gateway hozzáadásához:

4. A megfelelő applikáció letöltéséhez és az eszköz párosításához olvassa el az átjáró használati útmutatóját.

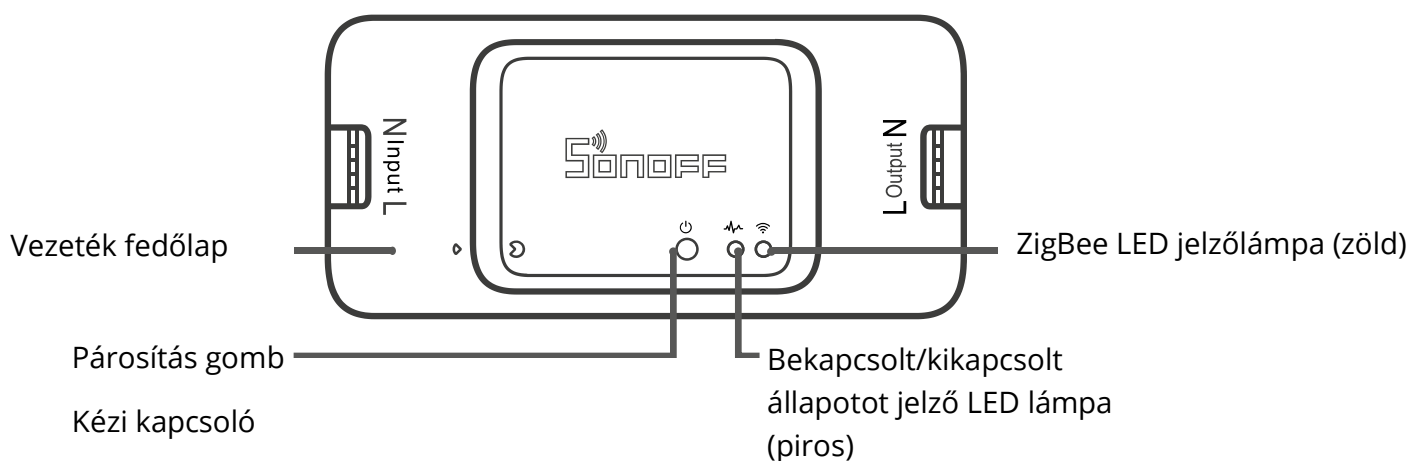
5. Állítsa a ZBMINI-t párosítási módra.
6. Adja hozzá a ZBMINI-t úgy, ahogy azt az alkalmazás kéri Öntől. Hozzáadáskor válassza az eWeLink vagy a SONOFF lehetőséget.

ⓘ Ha a hozzáadás nem sikerült, vigye közelebb az aleszközt a Bridge-hez (hídhoz), és próbálja újra.

## Specifikációk

|                    |                                 |
|--------------------|---------------------------------|
| Modell             | BASICZBR3                       |
| Bemenet            | Maximum 100-240V AC 50/60Hz 10A |
| Kimenet            | Maximum 100-240V AC 50/60Hz 10A |
| ZigBee             | IEEE 802.15.4                   |
| Operációs rendszer | Android és iOS                  |
| Munkahőmérséklet   | -10°C~40°C                      |
| Anyag              | PC V0                           |
| Méret              | 91x43x25mm                      |

## A termék bemutatása



## Funkciók

A ZigBee vezeték nélküli kommunikációs protokollon alapuló SONOFF ZigBee okoseszközök lehetővé teszik a távvezérléssel való be- és kikapcsolást, a csatlakoztatott eszközök ütemezett be- és kikapcsolását, valamint az okos jelenetek (automatizmusok) beállítását stb.



Távvezérlés



Egyszeri  
időzítés/visszaszámlál  
ás



Hangvezérlés



Megosztá  
s  
irányítás



Okos jelenetek  
(automatizmuso  
k)



Szinkronizálá  
s állapota



Folyamatos tompítás



Jelenet  
(automatizmu  
s) mód



Kamera  
funkció

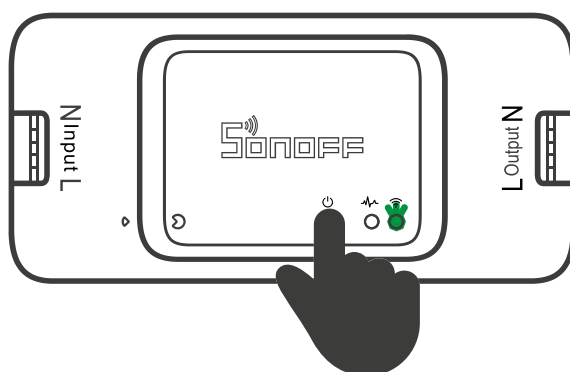


Csoportos  
vezérlés

ⓘ A fenti funkciókat a ZigBee Hub határozza meg.

## Hálózat váltás

Ha módosítania kell a hálózatot, tartsa lenyomva 5 másodpercig a párosítás gombot, amíg a ZigBee LED jelzőlámpa villogni nem kezd. Ezután a készülék belép a gyors párosítási módba, és Ön újra párosíthat.



## Gyári beállítások visszaállítása (Reset)

Egy eszköz törlése az eWeLink alkalmazásban azt jelenti, hogy visszaállítja a gyári beállításokat.

## Garanciális feltételek

Az Alza.hu webáruházban vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha javításra vagy egyéb szolgáltatásokra van szüksége a jótállási időszak alatt, forduljon közvetlenül a termék forgalmazójához. Be kell nyújtania az eredeti vásárlási igazolást a vásárlás dátumával.

**Az alábbiak ütköznek a jótállási feltételekkel, amelyek esetében a reklamáció nem ismerhető el:**

- A termék bármilyen más célra történő felhasználása, mint amelyre a terméket szánják, vagy a termék karbantartási, üzemeltetési és szervizelési utasításainak be nem tartása.
- Termékkárosodás természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából mechanikusan bekövetkezett kár (pl. szállítás során, tisztítás nem megfelelő módon stb.).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek (például elemek stb.) természetes kopása és öregedése használat közben.
- Kedvezőtlen külső hatásoknak, mint például napfénynek és más sugárzásnak vagy elektromágneses mezőknek, folyadék behatolásának, tárgy behatolásának, hálózati túlfeszültségének, elektrosztatikus kisülési feszültségnek (beleértve a villámlást is), hibás táp- vagy bemeneti feszültségnek és ennek a feszültségnek a nem megfelelő polaritásának, kémiai folyamatoknak, mint pl. használt tápegységek stb. való kitétség.
- Ha valaki módosításokat, átalakításokat, változtatásokat hajtott végre a dizájnon a termék jellemzőinek megváltoztatása vagy kibővítése érdekében a megvásárolt kivitelhez képest, vagy nem eredeti alkatrészek használatával.

# EU-megfelelősségi nyilatkozat

**A gyártó / importőr meghatalmazott képviselőjének az azonosító adatai:**

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

**A nyilatkozat tárgya:**

Cím: ZigBee DIY okoskapcsoló

Modell / Típus: BASICZBR3

**A fenti terméket az irányelv(ek)ben megállapított alapvető követelményeknek való megfelelés igazolására használt szabvány(ok)nak megfelelően tesztelték:**

(EU) 2014/53/EU számú irányelv

Az (EU) 2011/65/EU irányelv, amely a 2015/863/EU irányelvként került módosításra.

Prága, 2020.11.23.



## WEEE

Ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (WEEE - 2012/19 / EU) szerint nem szabad szokásos háztartási hulladékként megsemmisíteni. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni egy nyilvános újrahasznosítható hulladék gyűjtőhelyének. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. A termék újrahasznosítását illetően informálódjon a helyi polgármesteri hivatalnál, a helyi közterület-fenntartó vállalatnál, a hivatalos hulladéklerakó telephelyen, vagy a háztartási hulladék begyűjtését végző szolgáltatónál. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása pénzbírságot vonhat maga után a nemzeti előírásoknak megfelelően.



Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.



[www.alza.de/kontakt](http://www.alza.de/kontakt) - [www.alza.at/kontakt](http://www.alza.at/kontakt)



0800 181 45 44 - +43 720 815 999

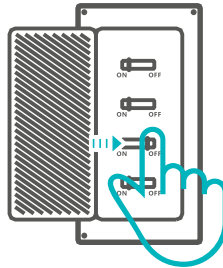
Importeur Alza.cz as, Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz).

Das Gerät kann über SONOFF ZigBee Bridge intelligent bedient werden.

ⓘ Das Gerät kann mit anderen Gateways arbeiten, die das drahtlose ZigBee 3.0-Protokoll unterstützen. Detaillierte Informationen stimmen mit dem Endprodukt überein.

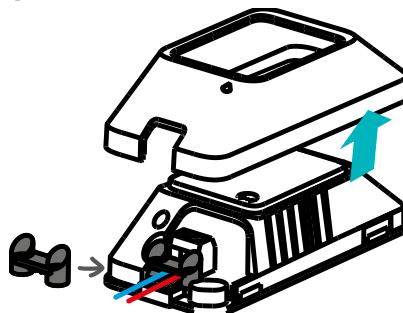
## Betriebsanleitung

### Aus



⚠ Um Stromschläge zu vermeiden, wenden Sie sich bitte an den Händler oder einen qualifizierten Fachmann, um Hilfe bei der Installation und Reparatur zu erhalten! Bitte berühren Sie den Schalter während des Gebrauchs nicht.

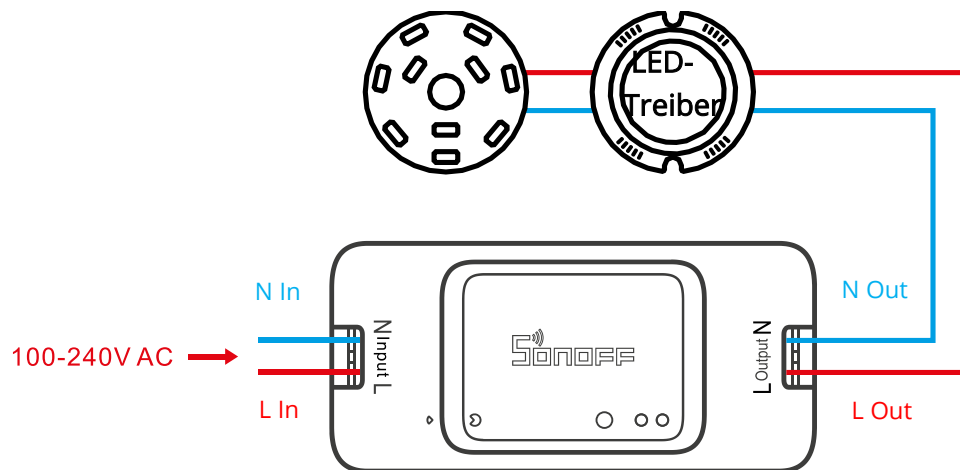
### Verdrahtungsanweisung



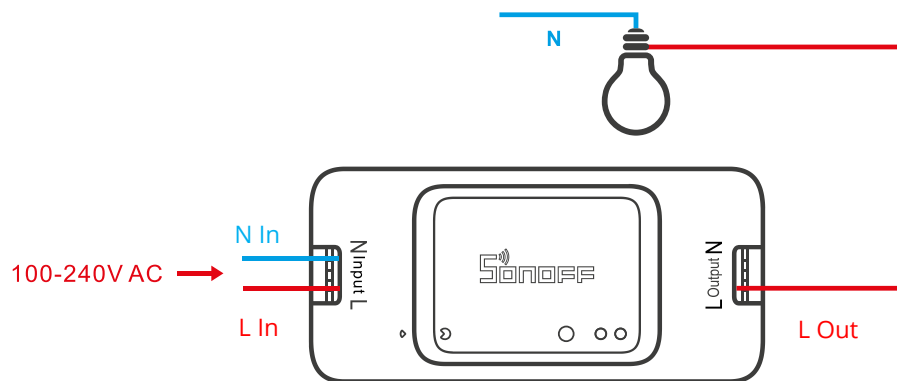
Entfernen Sie die Schutzabdeckung und schließen Sie die Drähte an, bevor Sie den Drahtverschluss befestigen.

ⓘ Um eine vollständige Installation sicherzustellen, richten Sie bitte „▶ "Mit" ● "Beim Sichern der Schutzhülle.

### Anleitung zur Verkabelung der Deckenleuchte:



### Eine Anleitung zur stromführenden Verkabelung:



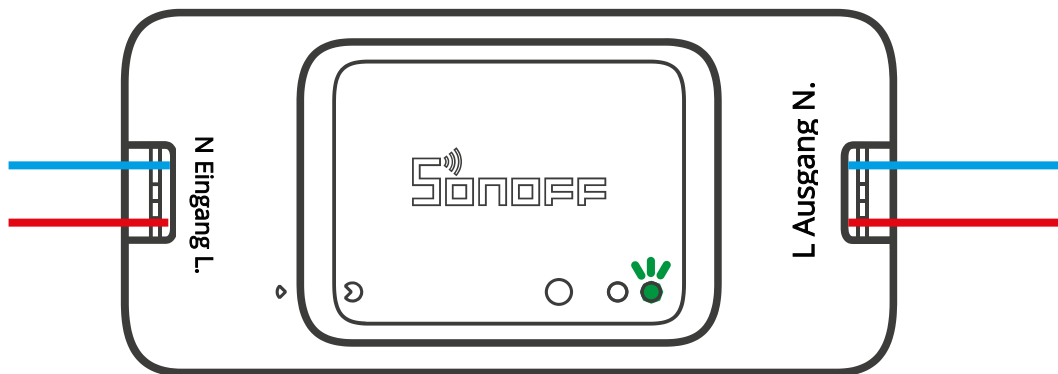
ⓘ Stellen Sie sicher, dass die Verbindung zwischen Neutralleiter und stromführendem Kabel korrekt ist

### App herunterladen



Android™ und iOS

Ein

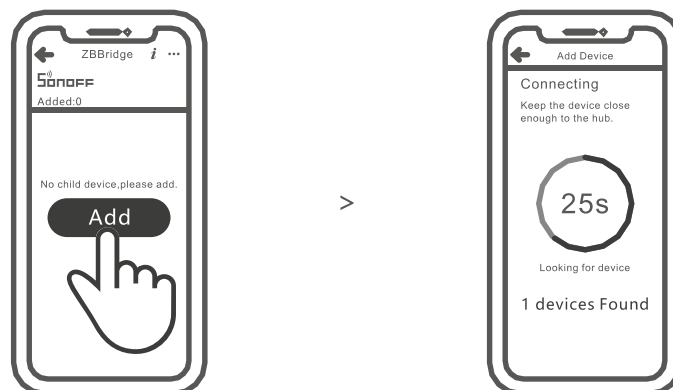


Nach dem Einschalten wechselt das Gerät beim ersten Gebrauch in den Pairing-Modus und die ZigBee-LED-Signalanzeige blinkt.

⌚ Das Gerät verlässt den Pairing-Modus, wenn längere Zeit kein nächster Vorgang ausgeführt wird. Wenn Sie erneut eingeben, drücken Sie die Pairing-Taste 5 Sekunden lang, bis die ZigBee-LED-Signalanzeige blinkt und loslässt.

## Untergeräte hinzufügen

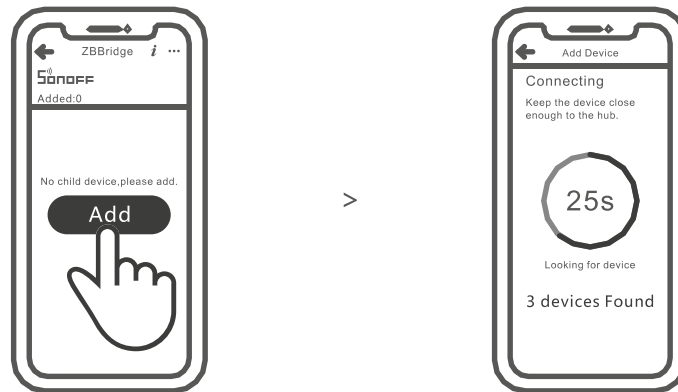
⌚ Schließen Sie die SONOFF ZBBridge an, bevor Sie das Untergerät hinzufügen



Greifen Sie auf die eWeLink-App zu, wählen Sie die Bridge aus, zu der Sie eine Verbindung herstellen möchten, und tippen Sie auf „Hinzufügen“, um ein Untergerät hinzuzufügen. Seien Sie geduldig, bis das Pairing abgeschlossen ist.

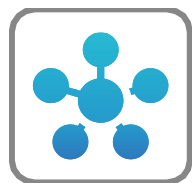
⌚ Wenn das Hinzufügen fehlgeschlagen ist, bewegen Sie das Untergerät näher an die Bridge und versuchen Sie es erneut.

## SONOFF ZigBee Bridge unterstützt das gleichzeitige Verbinden mehrerer Subgeräte.



Schalten Sie die Bridge ein und schalten Sie das Subgerät in den Pairing-Modus. Rufen Sie dann die Bridge-Seite in der eWeLink-App auf, tippen Sie auf „Hinzufügen“ und haben Sie etwas Geduld, bis das Pairing abgeschlossen ist.

## Weitere APP-Anwendungsplattformen und Gateway-Empfehlungen



SmartThings



Amazon Alexa

Dieses Gerät unterstützt neben SONOFF ZigBee die folgenden Gateways:

|                                              |
|----------------------------------------------|
| Echo Studio                                  |
| Echo Plus (Modell: ZE39KL)                   |
| 2. Generation Echo Show (Modell: DW84JL)     |
| Echo Plus der 2. Generation (Modell: L9D29R) |
| Samsung SmartThings Hub                      |

## Anleitung zum Hinzufügen des Gateways:

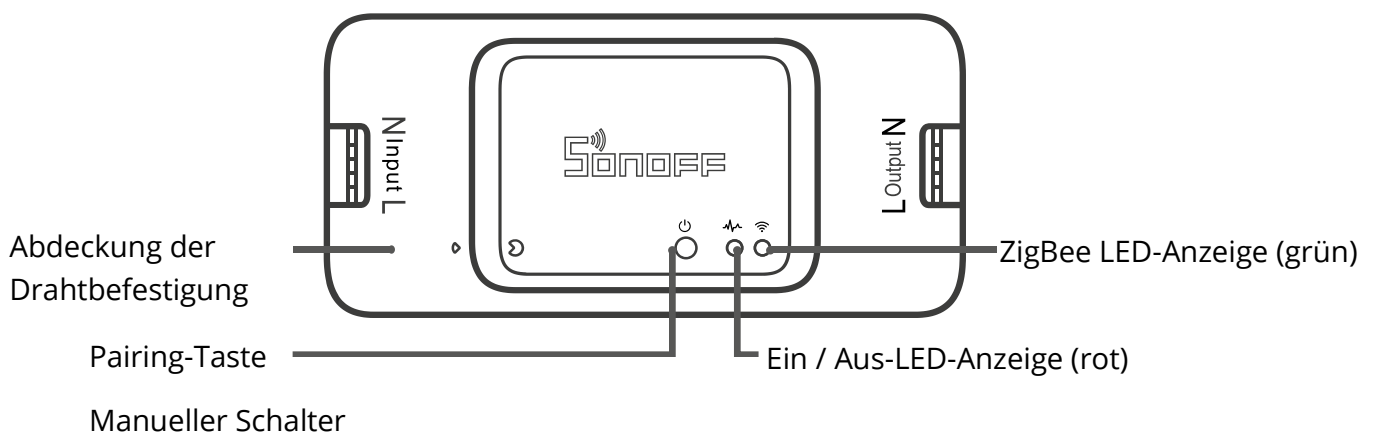
7. Informationen zum Herunterladen und Koppeln der übereinstimmenden APP finden Sie im Gateway-Benutzerhandbuch.
8. Stellen Sie ZBMINI auf den Pairing-Modus ein.
9. Fügen Sie ZBMINI gemäß der Eingabeaufforderung von APP hinzu. Sie sollten beim Hinzufügen eWeLink oder SONOFF auswählen.

ⓘ Wenn das Hinzufügen fehlgeschlagen ist, bewegen Sie das Untergerät näher an die Bridge und versuchen Sie es erneut.

## Spezifikationen

|                   |                                |
|-------------------|--------------------------------|
| Modell            | BASICZBR3                      |
| Eingang           | 100-240 V AC 50/60 Hz 10 A max |
| Ausgabe           | 100-240 V AC 50/60 Hz 10 A max |
| ZigBee            | IEEE 802.15.4                  |
| Betriebssysteme   | Android & iOS                  |
| Arbeitstemperatur | -10 ° C ~ 40 ° C.              |
| Material          | PC V0                          |
| Abmessungen       | 91 x 43 x 25 mm                |

## Produkteinführung



## Eigenschaften

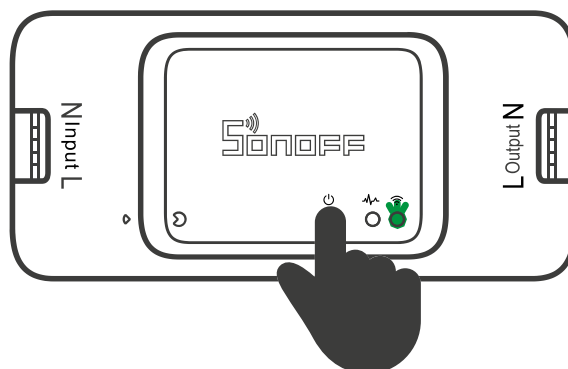
Mit SONOFF ZigBee-Smart-Geräten, die auf dem ZigBee-Protokoll für die drahtlose Kommunikation basieren, können Sie remote ein- und ausschalten, verbundene Geräte ein- und ausschalten und Smart-Szenen einstellen usw.



ⓘ Die oben genannten Funktionen werden von ZigBee Hub festgelegt.

## Netzwerk wechseln

Wenn Sie das Netzwerk wechseln müssen, drücken Sie die Pairing-Taste 5 Sekunden lang, bis die ZigBee-LED-Signalanzeige blinkt und loslässt. Dann wechselt das Gerät in den Schnellkopplungsmodus und Sie können erneut koppeln.



## Werkseinstellungen

Wenn Sie das Gerät in der eWeLink-App löschen, wird die Werkseinstellung wiederhergestellt.

# Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Original-Kaufnachweis mit dem Kaufdatum vorlegen.

**Folgendes gilt als Konflikt mit den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch möglicherweise nicht anerkannt wird:**

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder die Nichtbefolgung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen, Eingreifen einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. während des Transports, Reinigung durch ungeeignete Mittel usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderer Strahlung oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeit, Eindringen von Objekten, Netzüberspannung, elektrostatischer Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafter Versorgungs- oder Eingangsspannung und unangemessener Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zum gekauften Design oder zur Verwendung von nicht originalen Komponenten zu ändern oder zu erweitern.

# EU-Konformitätserklärung

## Identifikationsdaten des Bevollmächtigten des Herstellers / Importeurs:

Importeur: Alza.cz as

Sitz der Gesellschaft: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

IČO: 27082440

## Gegenstand der Erklärung:

Name: ZigBee DIY Smart Switch

Modell / Typ: BASICZBR3

**Das oben genannte Produkt wurde gemäß den Standards getestet, die zum Nachweis der Einhaltung der in den Richtlinien festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurden:**

Richtlinie Nr. (EU) 2014/53 / EU

Richtlinie Nr. (EU) 2011/65 / EU in der geänderten Fassung 2015/863 / EU

Prag, 23.11. 2020



## Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Dieses Produkt darf nicht als normaler Hausmüll gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) entsorgt werden. Stattdessen wird es an den Ort des Kaufs zurückgegeben oder an eine öffentliche Sammelstelle für den recycelbaren Abfall übergeben. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unangemessenen Umgang mit diesem Produkt verursacht werden könnten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfällen kann zu Geldstrafen gemäß den nationalen Vorschriften führen.

